

athénée ● théâtre Louis-Jouvet

# Krapp's last tape

● la dernière bande  
texte Samuel Beckett  
mis en scène  
et interprété  
par Robert Wilson  
2 > 8 déc 2011

service de presse Opus 64 | 01 40 26 77 94  
Valérie Samuel, Arnaud Pain, Sandrine Nawrot  
a.pain@opus64.com | s.nawrot@opus64.com

# sommaire

informations pratiques	p. 2
distribution	p. 3
synopsis	p. 4
note d'intention	p. 4
<b>biographies</b>	<b>p. 6</b>
Samuel Beckett, texte	p. 6
Robert Wilson, mise en scène et rôle de Krapp	p. 6
Yashi Tabassomi, costumes et collaboration à la scénographie	p. 7
A.J. Weissbard, lumières	p. 7
Peter Cerone, son	p. 8
la saison 2011-2012 de l'Athénée	p. 9

# informations pratiques

## **krapp's last tape**

**du vendredi 2 au jeudi 8 décembre 2011**

vendredi 2, samedi 3, mercredi 7 et jeudi 8 décembre à 20h

samedi 3 décembre à 15h

dimanche 4 décembre à 16h

mardi 6 décembre à 19h

**plein tarif : de 43 € à 19 €**

**tarif réduit\* : de 35 € à 15 €**

\*plus de 65 ans, demandeurs d'emploi (sur présentation d'un justificatif)

**tarif jeune -30 ans\*\* : de 21,50 € à 9,50 €**

\*\*50% de réduction sur le plein tarif sur présentation d'un justificatif et dans la limite des places disponibles

## **Athénée Théâtre Louis-Jouvet**

Square de l'Opéra Louis-Jouvet | 7 rue Boudreau | 75009 Paris

M° Opéra, Havre-Caumartin | RER A Auber

location : **01 53 05 19 19** - [www.athenee-theatre.com](http://www.athenee-theatre.com)

Venez tous les jours au théâtre avec le **blog de Clémence** : [blog.athenee-theatre.com](http://blog.athenee-theatre.com)

Et rejoignez-nous sur **facebook** et **twitter**.

---

**service de presse** athénée théâtre Louis-Jouvet : **Opus 64**

**Valérie Samuel, Arnaud Pain et Sandrine Nawrot**

[a.pain@opus64.com](mailto:a.pain@opus64.com) / [s.nawrot@opus64.com](mailto:s.nawrot@opus64.com) - **01 40 26 77 94**

---

# krapp's last tape

la dernière bande

texte **Samuel Beckett**

mise en scène **Robert Wilson**

mise en scène, scénographie et conception lumières  
costumes et collaboration à la scénographie  
lumières  
son  
collaboration à la mise en scène  
assistant mise en scène

**Robert Wilson**  
**Yashi Tabassomi**  
**A. J. Weissbard**  
**Peter Cerone**  
**Sue Jane Stoker**  
**Charles Chemin**

avec **Robert Wilson**

Krapp

durée : 1h10 sans entracte  
spectacle en anglais surtitré  
grande salle

un projet de Change Performing Arts | commandité par Spoleto 52 Festival dei due Mondi et Grand Théâtre de Luxembourg | production : CRT Artificio, Milan | avec le soutien de M. Pierre Bergé  
coréalisation : Athénée Théâtre Louis-Jouvet

# synopsis

*La Dernière Bande* est une pièce de Samuel Beckett en un acte, écrite en anglais sous le titre de *Krapp's Last Tape*. La première de la pièce a été donnée le 28 octobre 1958, au Royal Court Theatre de Londres, dans une mise en scène de Donald McWhinnie et jouée par Patrick Magee. Krapp, un vieil homme, est assis seul dans sa chambre tard dans la nuit. C'est son soixante-dixième anniversaire. Il se prépare à enregistrer ses souvenirs de l'année écoulée, comme il a l'habitude de le faire pour chacun de ses anniversaires depuis sa jeunesse. Les événements enregistrés sur chaque bande sont méticuleusement notés dans un grand livre qui lui permet d'accéder facilement aux souvenirs de son passé. S'apprêtant à enregistrer une nouvelle bande, il écoute un enregistrement qu'il a réalisé trente ans plus tôt.

C'est alors la voix d'un homme confiant, optimiste, dans la force de l'âge, qu'il entend. C'est à peine s'il se reconnaît. Il rit, avec ironie, en entendant ses ambitions passées et ses vieux rêves. Il réécoute de nombreuses fois un passage, dans lequel le jeune Krapp parle calmement et avec philosophie de la fin d'une relation avec une femme, qui pourrait être appelée Effi.

À l'époque, il envisage cette rupture comme inévitable et se réjouit des nombreuses conquêtes et triomphes à venir. À présent, avec du recul, il se rend compte qu'elle était le dernier grand amour de sa vie, et qu'en la perdant il y a tant d'années ses chances de bonheur se sont envolées.

# note d'intention

Pour l'une de mes premières pièces, *Une lettre de la reine Victoria*, Beckett m'a honoré d'une visite en coulisses. Il m'a complimenté sur mon texte fragmenté et non séquencé, qu'il trouvait formidable. Finalement, c'est Eugène Ionesco qui a fait la critique de ma toute première pièce *Le Regard du sourd* et a écrit "Wilson est allé plus loin que Beckett." C'est pour cela que j'ai été très intimidé lorsque je l'ai finalement rencontré.

J'ai toujours senti une parenté avec le monde de Beckett. Il est, d'une certaine manière, trop proche de mon travail. Mais maintenant, après 35 ans, j'ai décidé de relever le défi et de me lancer.

Lorsque je dirige un travail, je crée une structure installée dans le temps. Enfin, lorsque tous les éléments visuels sont en place, je crée un cadre que les interprètes remplissent.

Si la structure est solide, alors chacun s'y sent libre. Ici, pour la plupart, la structure est donnée, et je dois trouver ma liberté au sein de la structure de Beckett qui indique à quoi elle doit ressembler, quels sont les mouvements, etc. Tout est écrit.

**Robert Wilson**

Non seulement Robert Wilson conçoit la mise en scène et la scénographie de ce spectacle, mais il y joue également. Sa première apparition en tant qu'acteur remonte en 2000, lorsqu'il interprète *Hamlet : un monologue*.

Ce travail complet offre une opportunité unique à son art de la scène – qui est le mélange d'une intégration rigoureuse et précise du mouvement, de la lumière et du son – d'afficher au sein de ce cadre, une structure qui laisse une grande liberté à la spontanéité. C'est ce qui rend sa performance si passionnante.

Robert Wilson a souvent été comparé à Beckett, tous deux excellant dans la maîtrise de l'austère simplicité, réalisation artistique des plus difficiles. Rien n'est superflu, pas un mot, pas un mouvement. En l'espace d'une brève heure Beckett et Wilson peignent en quelques touches une vision du monde à la fois particulière et universelle.

**Sue Jane Stoker**  
Collaboratrice à la mise en scène

# biographies

## Samuel Beckett – texte

Samuel Beckett est né à Dublin le 13 avril 1906. Issu d'une famille protestante, il étudie le français au Trinity College de Dublin. En 1928, il est nommé lecteur d'anglais à l'École normale supérieure de Paris, et fait la connaissance de James Joyce, dont il traduit en 1930 *Anna Livia Plurabelle*. De 1931 à 1937, il effectue de nombreux voyages, résidant tantôt en France, tantôt en Angleterre, mais se fixe définitivement à Paris à partir de 1938.

Il écrit son premier roman, *Murphy*, en 1935. Jusqu'au début de la guerre, il écrit ses livres en anglais. Pendant la guerre, il s'engage dans la Résistance et rejoint le Vaucluse où il écrit son deuxième roman, *Watt*, et invente la figure du "clochard" que l'on retrouvera constamment dans son œuvre. Après 1945, il commence à traduire ses ouvrages antérieurs – notamment *Murphy* – en français, et à écrire des poèmes et des nouvelles dans cette langue. Par la suite, il écrit la majeure partie de son œuvre en français, choisissant ainsi volontairement de travailler avec et sur une langue qui n'est pas la sienne.

Il retourne ensuite à Paris où il écrit romans (*Premier amour*, *Molloy*), pièces de théâtre (*Eleuthéria*), mais aussi recueils, poèmes, essais...

C'est en 1953 avec la pièce *En attendant Godot*, représentée à Paris dans une mise en scène de Roger Blin qu'il acquiert sa renommée mondiale, consacrée par le prix Nobel de littérature en 1969. Les quinze dernières années de Beckett sont marquées par des œuvres minimales et courtes comme *Catastrophes et autres dramaticules* (1982). Le 22 décembre 1989, il décède à Paris à l'âge de 83 ans.

À la question "Pourquoi écrivez-vous ?", Beckett répondait : "Bon qu'à ça."

## Robert Wilson – mise en scène et rôle de Krapp

Le New York Times décrit Robert Wilson comme "une figure majeure dans le monde du théâtre expérimental". Son travail scénique intègre une large variété de moyens artistiques, combinant le mouvement, la danse, la peinture, les lumières, l'esthétique du mobilier, la sculpture, la musique et le texte, ces éléments se fondant en un ensemble unifié.

Né à Waco (Texas), Robert Wilson fait ses études à l'Université du Texas et au New York City's Pratt Institute. Dans les années 60, il est reconnu comme l'une des figures de proue de l'avant-garde théâtrale de Manhattan. En collaboration avec la fondation Byrd Hoffman School of Byrds, il crée des spectacles tels que *Le Regard du sourd* (1970) et *The Life and Time of Joseph Staline* (1973). En 1976, son opéra *Einstein on the Beach*, sur la musique de Philip Glass, reçoit la consécration mondiale et fait basculer la perception conventionnelle de l'opéra. Cette œuvre sera présentée en 2012 dans une nouvelle version.

Robert Wilson réalise dans le monde entier (Festival d'Automne à Paris, Berliner Ensemble, Schaubühne de Berlin, Thalia Theater de Hambourg, Festival de Salzbourg, Brooklyn Academy of Music) la mise en scène d'œuvres originales comme d'ouvrages du répertoire traditionnel. À la Schaubühne, il crée *Death Destruction and Detroit* (1979) et *Death Destruction and Detroit II* (1987), au Thalia Theater, il présente *The Black Rider* (1991) et *Alice* (1992). Dans le domaine de l'opéra, il met en scène *Parsifal* à Hambourg (1991), Houston (1992) et Los Angeles (2005), *La Flûte enchantée* (1991), *Madame Butterfly* (1993), *Pelléas et Mélisande* (1997) à l'Opéra national de Paris, *Lohengrin* au Metropolitan Opera de New York (1998, 2006). Parmi ses dernières productions, citons *La Galigo* (basée sur le folklore épique d'Indonésie), créée au Muziektheater d'Amsterdam en 2004 et présentée en 2005 au Lincoln Center de New York et

*Les Fables de La Fontaine* à la Comédie-Française. Il continue à superviser la reprise de ses plus célèbres productions, telles *The Black Rider* à Londres, San Francisco, Sydney et Los Angeles, *La Tentation de Saint Antoine* à New York et Barcelone, *Erwartung* à Berlin, *Madame Butterfly* au Bolchoï de Moscou, la *Tétralogie* au Théâtre du Châtelet.

En 2010, Robert Wilson met notamment en scène *Krapp's Last Tape (La Dernière Bande)* qu'il tourne à Séoul, à Rome et à Lodz, ainsi que la pièce de Samuel Beckett *Happy days (Oh les beaux jours)*, présentée en France à l'Athénée Théâtre Louis-Jouvet. Le spectacle *The Threepenny Opera (L'Opéra de quat'sous)*, programmé au Festival d'Automne à Paris en 2009, poursuit sa tournée mondiale. En 2010, Robert Wilson signe également *KOOL : dancing in my mind*, film qu'il réalise en hommage à la danseuse Suzushi Hanayagi.

Théâtrale, l'œuvre de Robert Wilson est aussi ancrée dans les beaux-arts (peinture, sculpture, dessin et photographie). Ses réalisations dans ce domaine ont été exposées dans les plus grands musées et galeries du monde entier. Le Centre Georges Pompidou et le Boston Museum of Fine Arts ont présenté des rétrospectives Robert Wilson. Il réalise des installations pour le Stedelijk Museum d'Amsterdam, le Boymans Van Beuningen Museum à Rotterdam, le London's Clink Street Vaults, MASS MoCA et les musées Guggenheim de New York et Bilbao. Son travail sur les œuvres d'Isamu Noguchi et de Giorgio Armani est présenté au Noguchi Garden Museum de New York et à Rome.

Chaque été, Robert Wilson dirige une académie d'été au Watermill Center à Long Island, centre expérimental d'art pluridisciplinaire dédié à la création collective, qui réunit professionnels confirmés et jeunes artistes.

Il a reçu de nombreux prix dont un Obie Award pour la mise en scène, le Golden Lion pour la sculpture à la Biennale de Venise 1993, le Dorothy and Lilian Gish Prize, le Premio Europa Award de Taormina Arte, deux Guggenheim Fellowship Awards, le Rockefeller Foundation Fellowship Award, une Nomination pour le Prix Pulitzer, le National Design Award for Lifetime Achievement. Robert Wilson est membre de l' American Academy of Arts and Letters et Commandeur de l'Ordre des Arts et des Lettres.

## **Yashi Tabassomi – costumes et collaboration à la scénographie**

Yashi Tabassomi étudie les costumes et la scénographie au Berlin Udk (Université des Beaux-Arts) avec pour professeurs Martin Rupprecht et Vivienne Westwood. En 1999, elle rencontre Robert Wilson lors d'un séjour au Centre Watermill à Long Island. Elle intègre son équipe et travaille, en collaboration avec les costumiers Jacques Reynaud et Bickel Moidele, sur les productions internationales de *White Raven* (New York), *Woyzeck* (Copenhague), *Frau ohne Schatten* (Paris) et *Dreigroschenoper* (Berlin). Elle achève ses études à l'été 2000 avec la conception des costumes pour l'opéra *Pelléas et Mélisande* dirigé par Jörn Weisbrodt. Depuis, elle travaille comme costumière et scénographe pour le théâtre, l'opéra et le cinéma. En 2009, elle reçoit le prix Heinrich Heckroth de la scénographie pour les jeunes artistes. Pour Robert Wilson, elle conçoit les costumes de *Rumi – In the Blink of the Eye* (à Athènes), *La Dernière Bande* au Festival de Spoleto en 2009. Elle travaille avec des réalisateurs variés tels que Daniel Schmid, Hans Neuenfels, Adriana Altaras et Ullrich Rasche.

## **A J. Weissbard – lumières**

Le créateur de lumières américain A. J. Weissbard mène une carrière internationale et intervient dans de nombreux domaines artistiques : opéra, danse, théâtre, vidéos, expositions, événements, installations architecturales, etc.

Ses collaborations incluent de nombreux artistes, entre autres, Robert Wilson, Peter Stein, Luca Ronconi, Daniele Abbado, Bernard Sobel, Peter Greenaway, William Kentridge, Fabrizio Plessi, Giorgio Armani, Gae Aulenti, Pierluigi Cerri, Richard Gluckman, Matteo Thun, Fabio Novembre, et David Cronenberg. Il travaille pour de nombreuses institutions, des opéras, des festivals et des

théâtres comme le Lincoln Center de New York, le Los Angeles Opera, le Brooklyn Academy of Music, l'Opéra Garnier et le Théâtre du Châtelet à Paris, l'Opéra La Monnaie à Bruxelles, le Teatro Real à Madrid, le Teatro alla Scala, le Piccolo Teatro à Milan, le Schaubühne à Berlin, l'Esplanade à Singapour et le Bunka Kaikan à Tokyo. Il travaille également pour des créations multimédia et des expositions dans des musées tels que le Guggenheim à New York et Bilbao, la Royal Academy à Londres, le Petit Palais à Paris, le Vitra Design Museum, la Triennale de Milan, le Palazzo Reale à Milan, le Kunstindustrimuseum à Copenhague, le Shanghai Art Museum, et pour des événements uniques tels que l'Aichi Expo en 2005, la Biennale de Venise, le *Salone del Mobile* de Milan, et la Biennale de Valence. Il a récemment reçu le premier prix *Lighting Design* au IFSArts-International Festival of Scenic Arts.

## **Peter Cerone – son**

Peter Cerone est compositeur et concepteur sonore. Il vit au Canada, à Montréal.

Il travaille dans le monde entier pour le théâtre, la création vidéo et pour des expositions. Depuis 1983, il collabore avec de nombreux réalisateurs et artistes, tels que Robert Wilson (*VOOM Portraits, Giorgio Armani*), un événement à Koi Pond pour l'Aichi Expo 2005, *I La Galigo, The Temptations of Saint Anthony, Domus 70 Angels in The Façade, Lady From The Sea*), Peter Greenaway (*Wash & Travel, 100 objects to Represent the World*), Michael Galasso, Vadim Fishkin (*O Kuadrat*), Karole Armitage (*Yo, Giacomo Casanova*), Dumb Type (*Cascade*), Luca Ronconi (*Ruy Blas, Quer Pasticciaccio Brutto de via Merulana, Peer Gynt, King Lear*), Massimo Castri (*Ecuba*), Federico Tiezzi (*Ebdomero, Adelchi*) et Maurizio Scaparro (*Le Memorie di Adriano, Vita di Galileo*) en Europe, aux USA, en Amérique Latine et au Japon.

Peter Cerone travaille pour des opéras, des théâtres, des festivals et des musées, notamment au Het Musiek Theater à Amsterdam, au Lincoln Center Festival à New York, au Ruhrtriennale à Duisbourg, au Megaron à Athènes, au Piccolo Teatro à Milan, au Teatro Argentina à Rome, au Guggenheim à New York et à Bilbao, au Reina Sofia à Madrid, à la Paula Cooper Gallery à New York ainsi qu'à la Triennale de Milan, à la Biennale de Venise et à la Biennale de Valence.

# athénée saison 2011-2012

## **splendid's**

texte **Jean Genet**

mise en scène **Cristèle Alves Meira**

20 septembre > 8 octobre 2011

## **le tour d'écrou**

opéra de **Benjamin Britten**

livret **Myfanwy Piper**

d'après la nouvelle de **Henry James**

direction musicale **Jean-Luc Tingaud**

mise en scène **Olivier Bénézech**

**Orchestre-Atelier Ostinato**

13 > 16 octobre 2011

## **L'egisto**

opéra de **Marco Marazzoli** et **Virgilio Mazzocchi**

livret **Giulio Rospigliosi**

direction musicale **Jérôme Correas**

mise en scène **Jean-Denis Monory**

**Les Paladins**

19 > 23 octobre 2011

## **savannah bay**

texte **Marguerite Duras**

mise en scène **Philippe Sireuil**

4 > 26 novembre 2011

## **le shaga**

texte **Marguerite Duras**

mise en scène **Claire Deluca**

et **Jean-Marie Lehec**

4 > 26 novembre 2011

## **la dernière bande**

texte **Samuel Beckett**

mise en scène **Robert Wilson**

2 > 8 décembre 2011

## **la botte secrète**

opéra bouffe de **Claude Terrasse**

livret **Franco Nohain**

direction musicale **Christophe Grapperon**

mise en scène **Pierre Guillois**

**Compagnie Les Brigands**

16 décembre 2011 > 8 janvier 2012

## **les bonnes**

texte **Jean Genet**

mise en scène **Jacques Vincey**

13 janvier > 4 février 2012

## **divine**

variation théâtrale chorégraphiée

d'après Notre-Dame-des-Fleurs de **Jean Genet**

mise en scène **Gloria Paris**

17 janvier > 4 février 2012

## **voyage d'hiver**

d'après le cycle de lieder de **Franz Schubert**

poèmes **Wilhelm Müller**

direction musicale **Takénoni Némoto**

mise en scène **Yoshi Oïda**

**Ensemble Musica Nigella**

11 > 17 février 2012

## **caligula**

opéra de **Giovanni Maria Pagliardi**

livret **Domenico Gisberti**

direction musicale **Vincent Dumestre**

mise en scène **Alexandra Rübner**

et **Mimmo Cuticchio**

**Le Poème Harmonique**

8 > 11 mars 2012

## **cunto**

par **Mimmo Cuticchio**

9 mars 2012

## **ubu enchaîné**

d'après **Alfred Jarry**

mise en scène **Dan Jemmett**

16 mars > 14 avril 2012

## **nietzsche/wagner : le ring**

opéra de **Richard Wagner**

textes **Friedrich Nietzsche**

direction musicale **Dominique Debart**

mise en scène **Alain Bézu**

**Orchestre Lamoureux**

2 > 11 mai 2012

## **les larmes amères de petra von kant**

texte **Rainer Werner Fassbinder**

mise en scène **Philippe Calvario**

22 mai > 9 juin 2012

## **les visages et les corps**

texte **Patrice Chéreau**

lecture et mise en espace **Philippe Calvario**

30 mai > 2 juin 2012

## **histoire du soldat**

opéra d'**Igor Stravinski**

texte **Charles-Ferdinand Ramuz**

direction musicale **Laurent Cuniot**

mise en scène **Jean-Christophe Saïs**

**Ensemble TM+**

16 > 22 juin 2012